

15PF4121  
20PF4121  
20PF4321  
23PF4321

**FLAT TV™**



**PHILIPS**



Данные о произведенном ремонте:

№ талона (Card #)

Дата поступления в ремонт: \_\_\_\_\_



**PHILIPS** РОССИЯ

Дата окончания ремонта: \_\_\_\_\_

№ квитанции: \_\_\_\_\_

Вид неисправности: \_\_\_\_\_

Подпись

Штамп сервис-центра

Дата поступления в ремонт: \_\_\_\_\_

**БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА**

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН (warranty card)

Дата окончания ремонта: \_\_\_\_\_

№ квитанции: \_\_\_\_\_

Вид неисправности: \_\_\_\_\_

ИЗДЕЛИЕ (item)

МОДЕЛЬ (type/version) \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

СЕРИЙНЫЙ № (serial #) \_\_\_\_\_

ДАТА ПРОДАЖИ (date of purchase) \_\_\_\_\_

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ (seller) \_\_\_\_\_

ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА (seller's signature) \_\_\_\_\_

Подпись

Штамп сервис-центра



ПЕЧАТЬ ПРОДАВЦА (seller's stamp) \_\_\_\_\_

Настоящий талон действителен только при наличии печати и заполнения всех приведенных выше граф.  
(This card is only valid when all information is filled in and the stamp is present.)

ПОКУПАТЕЛЬ (buyer) \_\_\_\_\_

АДРЕС (address) \_\_\_\_\_

ТЕЛЕФОН (telephone) \_\_\_\_\_

---

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством Российской Федерации, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение одного года с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Изделие должно быть приобретено только на территории России, причем исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации с соблюдением правил и требований безопасности.

2. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются на территории России продавцами и официальными обслуживающими (сервис) центрами.

3. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:

- а) химического, механического или иного воздействия, попавших посторонних предметов, насекомых во внутрь изделия;
- б) неправильной эксплуатации, включая, но не ограничиваясь, использованием изделия не по его прямому назначению и установку в эксплуатацию изделия в нарушение правил и требований безопасности;
- в) износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
- г) ремонта и/или наладки изделия, если они произведены любыми иными лицами кроме обслуживающих центров;
- д) адаптации и изменения с обычной сферы применения изделия, указанной в инструкции по эксплуатации.

4. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона оригинала товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.

5. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий Филипс обращайтесь к Вашему местному продавцу.

Фирма Филипс устанавливает следующие сроки службы изделия:

#### Группа 1–5 лет

Радио, радиобудильники, магнитолы, переносные магнитолы, телефонные аппараты (проводные) и другая продукция, имеющая небольшую стоимость.

#### Группа 2–7 лет

Персональные компьютеры и периферийные устройства, цветные телевизоры (включая проекционные), видеомагнитофоны, автомобильные магнитолы, Hi-Fi звукоспроизвольная аппаратура (включая компоненты), видеокамеры и переносные видеодисплеи, радиотелефоны (беспроводные), цифровые сотовые телефоны и аппаратура игрового назначения.

Фирма Филипс уделяет большое внимание качеству выпускаемой продукции. При использовании ее для личных (бытовых) нужд с соблюдением правил эксплуатации срок их службы может значительно превысить официальный срок службы, установленный в соответствии с действующим законодательством о правах потребителей.

Фирма Филипс

Факс: (095)755-69-23

## Введение

Вы приобрели этот телевизор, спасибо за ваше доверие.  
Это руководство предназначено для того, чтобы помочь вам установить и пользоваться вашим телевизором.  
Мы советуем вам внимательно прочитать их.

## Оглавление

### Установка

Знакомство с ЖК телевизором . . . . .	2
Пульт дистанционного управления . . . . .	2
Кнопки пульта дистанционного управления . . . . .	3-4
Установка телевизора . . . . .	5
Быстрая настройка . . . . .	5
Сортировка каналов . . . . .	6
Запомнить Ручн. . . . .	6
Прочие пункты настройки меню Установить . . . . .	6

### Пользование

Настройка изображения . . . . .	7
Настройка звука . . . . .	7
Настройка характеристик . . . . .	7
Формат 16:9 . . . . .	8
Телетекст . . . . .	9
Использование режима компьютерного монитора . . . . .	10
Использование в режиме HD (Высокая Чёткость) . . . . .	11

### Периферийная аппаратура

Видеомагнитофон . . . . .	12
Другая аппаратура . . . . .	13
Подключения сбоку . . . . .	13
HD-ресивера . . . . .	13
Компьютер . . . . .	13

### Практическая информация

Советы . . . . .	14
Словарь . . . . .	14

## Указания по утилизации



Упаковка этого изделия предназначена для повторной переработки.

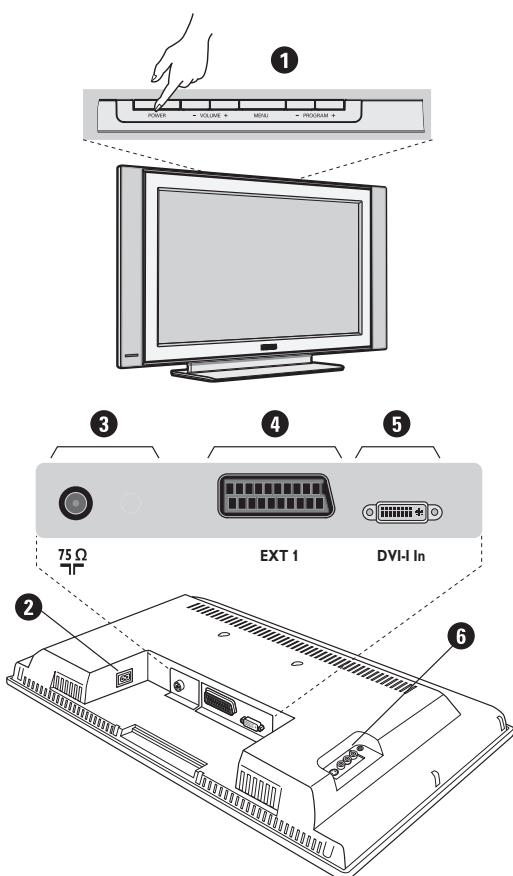
Обратитесь в местные уполномоченные органы для получения информации о корректном уничтожении.

### Утилизация старых изделий

Ваше изделие разработано и произведено из высококачественных материалов и компонентов, которые могут быть переработаны и вторично использованы. Когда на имеется символ, изображающий перечеркнутую мусорную корзину на колёсиках, это значит, что изделие соответствует Европейской директиве 2002/96/EC. Пожалуйста, имейте сведения о локальной сети приема/утилизации электрической и электронной продукции. Пожалуйста, действуйте в соответствии с вашими местными правилами и не выбрасывайте старые электроприборы как обычный бытовой мусор. Утилизация электроники надлежащим образом предотвратит потенциальные негативные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.



## Знакомство с ЖК телевизором



### 1 Кнопки управления на телевизоре

- **POWER:** включение или выключение телевизора.
- **VOLUME -/+:** регулировка уровня громкости.
- **MENU:** вызов меню и выход из меню. С помощью кнопок **PROGRAM -/+** можно выбрать настраиваемый элемент, а с помощью кнопок **VOLUME -/+** можно выполнить настройку.
- **PROGRAM -/+:** выбор программ.

### Вид сзади

Основные подсоединения выполняются на нижней панели телевизора.

Более подробную информацию о выполнении подсоединений см. на стр. 12.

#### 2 Сетевое питание

#### 3 Гнезда телевизионной

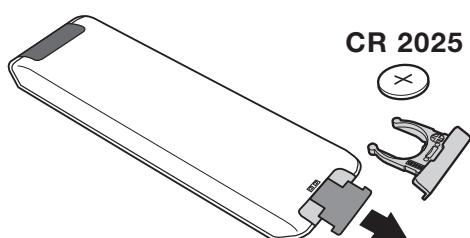
#### 4 Евроконнектор EXT1

5 Вход DVI-I для подключения оборудования высокой чёткости изображения (HD)\* или компьютера с выходом DVI.

#### 6 Подключения сбоку

\* в зависимости от версии.

## Пульт дистанционного управления



Извлеките предохранительный лист из под батарейки для активирования пульта ДУ.

Батарейка, прилагаемая к устройством, не содержит ни ртути, ни кадмия. Не выбрасывайте использованные батарейки, а используйте для их утилизации имеющиеся в распоряжении средства (обратитесь к своему поставщику).

## Клавиши пульта дистанционного управления

### 1) Дежурное состояние

Позволяет перевести телевизор в дежурное состояние. Для включения телевизора нажать на клавишу **P -/+**, **0/9** или **AV**.

### 2) Таймер

Для выбора длины периода до автоматической установки в дежурное состояние (от 0 до 240 мин.).

### 3) AV

Для вывода списка источников **Источник** для выбора **ТВ** или периферийного оборудования, подключенного к входам **EXT1**, **AV/S-VHS**, **PC** или **HD** (см. стр. 12).

### 4) Кнопки управления телепрограммами (стр. 9)

### 5) эта кнопка не используется.

### 6) Меню

Для вызова меню или выхода из меню.

### 7) Формат 16:9 (стр. 8)

### 8) Курсор

(**<** **>**)

Эти 4 кнопки обеспечивают перемещение в меню.

### 9) Громкость

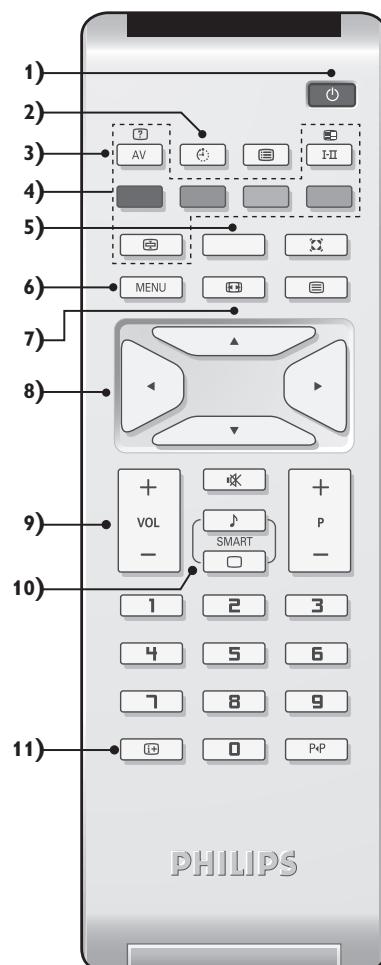
Используется для регулировки уровня громкости звука

### 10) Предустановки изображения и звука

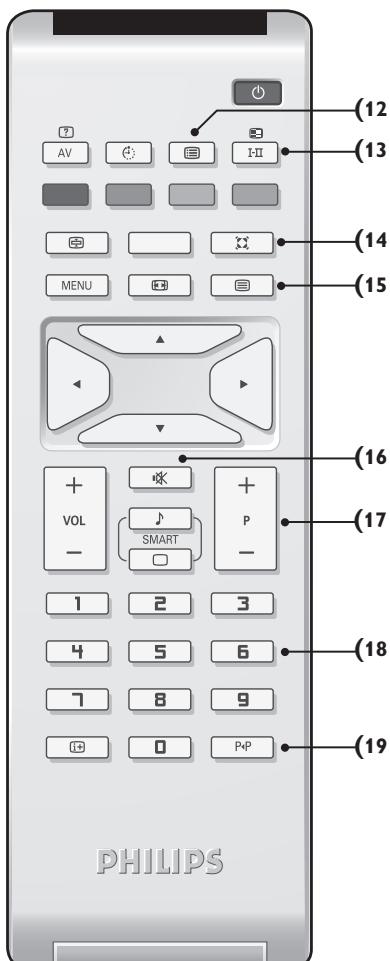
Обеспечивает доступ к нескольким предварительным настройкам изображения и звукового сопровождения. Пункт меню **Персонал**. соответствует настройкам, которые выполнены с помощью меню.

### 11) Информация на экране

Для кратковременного вывода на экран/с экрана номера или времени, звукового режима и отстающего времени таймера. Нажимать в течение 5 сек. для постоянного вывода на экран номера программы.



## Клавиши пульта дистанционного управления



### 12) Список программ

Для того, чтобы вывести на экран / убрать с экрана список программ. Используйте затем клавиши  $\wedge \vee$  для выбора программы и клавишу  $>$  для вывода ее на экран.

### 13) I-II Режим звукового сопровождения

Позволяет усилить звук стереофонических передач **STEREO** и **NICAM MONO** в режиме Mono, или позволяет выбрать режим **DUAL I** или **DUAL II**. При выборе **MONO** в режиме **STEREO** индикатор будет синим.

### 14) Окружающий объемный звук

Для включения / отключения эффекта окружающего объемного звучания. В стереофоническом режиме создается впечатление, что громкоговорители расположены друг от друга на больших расстояниях чем на самом деле. В моделях, имеющих функцию **Virtual Dolby Surround \***, создается эффект тыловых громкоговорителей системы **Dolby Surround Pro Logic**.

### 15) Вывод на экран телетекста (стр. 9)

### 16) Отключение звука

Для отключения и включения звукового сопровождения.

### 17) P -/+ Выбор программ

Для перехода к предыдущей или последующей программе. Номер (название) программы и звуковая настройка выводятся на экран на несколько секунд. При некоторых программах с телетекстом название программы появляется в нижней части экрана.

### 18) 0/9 Цифровые клавиши

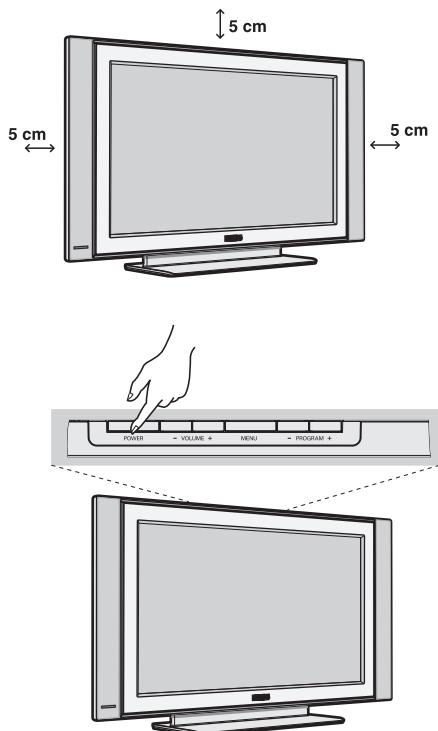
Для прямого доступа к программам. Для двузначных номеров программ, ввести вторую цифру до исчезновения черточки.

### 19) P< P> Предыдущая программа

Для доступа к предыдущей программе.

\* Изготовлено по лицензии компании **Dolby Laboratories**.  
“Dolby” и символ двойного -D - это товарные знаки  
компании **Dolby Laboratories**.

## Установка телевизора



### 1 Расположение телевизора

Установите телевизор на твердой устойчивой поверхности. Во избежание возникновения опасных ситуаций не допускайте попадания на телевизор воды, воздействия на него источников тепла (ламп, свечей, нагревательных приборов и т.д.) и не закрывайте вентиляционные решетки, расположенные на задней панели.

### 2 Подсоединение антенн

- Вставить фишку антенны в разъем, расположенный с задней стороны телевизора.
- Подключите сетевой провод к телевизору и вилку к розетке питания (220-240 Вольт / 50 Герц).

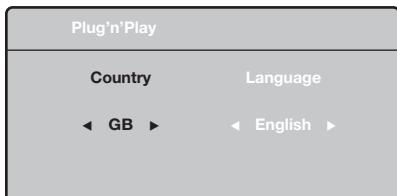
Сведения по подсоединению других устройств см. на стр. 12.

### 3 Включение

Чтобы включить телевизор, нажмите кнопку **(POWER)** питания. Индикатор загорится зеленым, и включится экран. Перейдите к главе Быстрая установка. Если телевизор находится в режиме ожидания (красный индикатор), нажмите кнопку **P-/+** на пульте дистанционного управления. При использовании пульта дистанционного управления индикатор будет мигать.

## Быстрая настройка

При первом включении телевизора на экране появляется меню. Вам будет предложено выбрать страну, а также язык меню.



### Plug & Play

- 3 После этого начнется автоматический поиск каналов. Все доступные телеканалы записываются в память. Вся операция занимает несколько минут. На экране будет отображаться ход поиска и количество найденных каналов. По завершении настройки меню исчезнет. Для выхода из режима поиска или его остановки нажмите кнопку **MENU**. Если ни один канал не будет обнаружен, обратитесь к главе «Советы» на стр. 14.

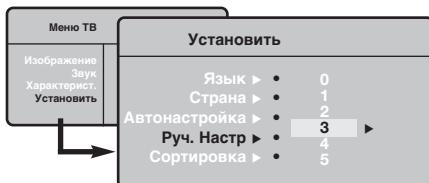
- 4 Если передающая станция или кабельная сеть передают сигнал автоматической сортировки, каналы будут пронумерованы правильно. На этом настройка завершается.

- 5 В противном случае вы должны использовать меню **Сортировка** для исправления нумерации каналов. Некоторые вещательные станции или кабельные сети передают свои собственные параметры для сортировки (по региону, языку и пр.). В этом случае вы должны выделить выбранные опции с помощью кнопок **Λ √**, а затем подтвердить выбор кнопкой **>**.

- 1 Используйте кнопки **Λ √** пульта дистанционного управления для выбора вашей страны, а затем подтвердите сделанный выбор с помощью кнопки **>**. Если название вашей страны отсутствует в предлагаемом перечне, выберите пункт “...”
- 2 Затем выберите язык меню с помощью кнопок **Λ √** и подтвердите сделанный выбор кнопкой **>**.

## Сортировка каналов

- ❶ Нажмите кнопку **MENU**. На экране появится индикация **Меню ТВ**.

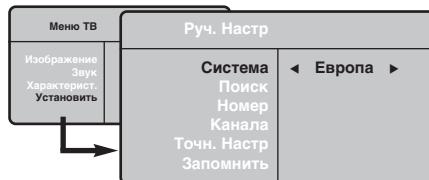


- ❷ Выделите с помощью курсора меню **Установить**, а затем меню **Сортировка**.
- ❸ Выберите канал, номер которого вы желаете изменить, кнопками **Λ** **∨** и нажмите кнопку **>**.
- ❹ Используйте затем кнопки **Λ** **∨** для присвоения каналу нового номера и подтвердите выбор кнопкой **<**.
- ❺ Повторите этапы ❸ и ❹ столько раз, сколько имеется каналов, номера которых вам необходимо изменить.
- ❻ Для выхода из меню нажмите кнопку **[+]**.

## Запомнить Ручн.

Это меню позволяет вводить в память каждый канал отдельно.

- ❶ Нажмите кнопку **MENU**.
- ❷ Выделите с помощью курсора меню **Установить**, а затем меню **Запомнить Ручн.**:



- ❸ Система: выберите Европа (автоматическое обнаружение\*) или Западная Европа (стандарт BG), Восточная Европа (стандарт DK), Соединенное Королевство (стандарт I) или Франция (стандарт LL').  
\* Кроме Франции (стандарт LL'), где необходимо выбрать опцию Франция.
- ❹ Поиск: нажмите кнопку **>**: включится режим

поиска. После обнаружения какого-либо канала поиск прекращается и появляется индикация имени (если таковое имеется) канала. Переходите к следующему этапу. Если вы знаете частоту желаемого канала, наберите ее непосредственно с помощью кнопок 0 - 9. Если никакого изображения не будет обнаружено, обратитесь к главе «Советы» (стр. 14).

- ❺ Номер канала: введите номер, который вы желаете присвоить каналу, с помощью кнопок **<** **>** или 0 - 9.
- ❻ Точн. настр.: если качество приема неудовлетворительно, настройте его с помощью кнопок **<** **>**.
- ❼ Запомнить: нажмите кнопку **>**: канал введен в память.
- ❽ Повторите этапы ❶ - ❼ столько раз, сколько каналов вам необходимо ввести в память.
- ❾ Для выхода из режима настройки: нажмите кнопку **[+]**.

## Прочие пункты настройки меню Установить

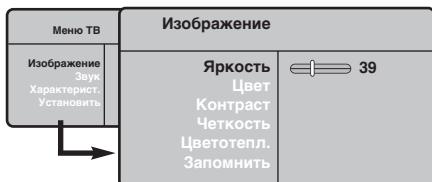
- ❶ Нажмите кнопку **MENU** и выберите меню **Установить**.
- ❷ Язык: служит для изменения языка индикации меню.
- ❸ Страна: служит для выбора названия страны. Эта настройка применяется в режиме поиска, автоматической сортировки и вывода на экран телетекста. Если имя вашей страны отсутствует в предлагаемом перечне, выберите пункт “...”.
- ❹ Запомнить Авто: служит для включения режима автоматического поиска всех каналов, имеющихся в вашем регионе. Если передающая станция или кабельная сеть передают сигнал автоматической сортировки, каналы будут пронумерованы правильно. В противном случае вы должны использовать меню Сортировка для исправления нумерации каналов. Некоторые передающие станции или кабельные сети передают свои собственные параметры для

сортировки (по региону, языку и пр.). В этом случае вы должны выделить выбранные опции с помощью кнопок **Λ** **∨**, а затем подтвердить сделанный выбор кнопкой **>**. Для выхода из режима поиска или его остановки нажмите кнопку **MENU**. Если никакого изображения не будет обнаружено, обратитесь к главе «Советы» (стр. 14).

- ❺ Сортировка: Вы можете, если пожелаете, присвоить имя каждому каналу и внешнему устройству. Используйте кнопки **<** **>** для перемещения внутри области индикации имени (5 символов) и кнопки **Λ** **∨** для выбора символов. После ввода названия используйте кнопку **<** для выхода из меню. Имя канала сохраняется в памяти.  
*Примечание:* при установке каналов им автоматически присваиваются имена, если станция передает идентификационный сигнал.
- ❻ Для выхода из меню нажмите кнопку **[+]**.

## Настройка изображения

- 1 Нажмите кнопку **MENU**, а затем кнопку **>**: на экране появится меню **Изображение**:



- 2 Используйте кнопки **Λ ∨** для выбора настройки и кнопки **< >** для выполнения настройки.
- 3 После выполнения настроек выделите пункт **Запомнить** и нажмите кнопку **>** для

подтверждения.

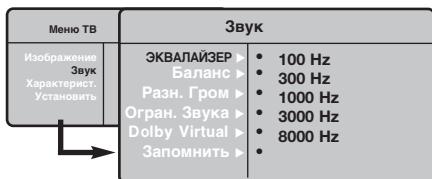
Нажмите кнопку **i+** для выхода из меню.

### Описание настроек :

- **Яркость:** регулирует яркость изображения.
- **Цвет:** регулирует насыщенность цвета.
- **Контраст:** регулирует соотношение между светлыми и темными тонами.
- **Четкость:** регулирует четкость изображения.
- **Цветотепл.:** регулирует цветовую передачу : **Холодный** (преобладает голубой тон), **Нормальный** (балансированный) или **Горячий** (преобладает красный тон).
- **Запомнить:** служит для сохранения в памяти настроек изображения.

## Настройка звука

- 1 Нажмите кнопку **MENU**, выберите пункт **Звук** (**∨**) и нажмите кнопку **>**: на экране появится меню **Звук** :



- 2 Используйте кнопки **Λ ∨** для выбора настройки и кнопки **< >** для выполнения настройки.
- 3 После выполнения настроек выделите пункт **Запомнить** и нажмите кнопку **>** для подтверждения.
- 4 Нажмите кнопку **i+** для выхода из меню.

### Описание настроек :

- **ЭКВАЛАЙЗЕР:** настройка тембра звука (от

низких: 100 Гц до высоких: 8000 Гц).

- **Баланс:** служит для настройки баланса звука между левым и правым динамиками.
- **Разн. Гром.:** позволяет скомпенсировать различия в громкости между разными каналами или звуковыми сигналами, поступающими с разных внешних устройств EXT. Эта функция настройки доступна для каналов 0-40 и внешних устройств EXT.
- **AVL (Автоматический регулятор громкости):** функция автоматической регулировки громкости, позволяющая подавлять внезапное увеличение громкости, особенно при смене каналов или трансляции рекламы.
- **Dolby Virtual:** Для включения / отключения эффекта окружающего объемного звучания. Вы также имеете доступ к этим настройкам с помощью клавиши **[DOLBY]**.
- **Запомнить:** служит для сохранения в памяти настройки звука.

## Настройка характеристик

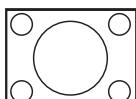
- 1 Нажмите кнопку **MENU**, выберите пункт меню **Характерист.** (**∨**) и нажмите кнопку **>**. Вы сможете произвести настройку :
- 2 **Контраст +:** автоматическая регулировка контраста изображения, благодаря которой самая темная область изображения всегда отображается черным цветом.

- 3 **Спать:** служит для выбора периода времени, по истечении которого телевизор автоматически переходит в режим ожидания.
- 4 Для выхода из меню нажмите кнопку **i+**.

## Функция 16/9

Изображение, которое вы получаете, может быть передано в формате 16:9 (широкий экран) или 4:3 (традиционный экран). При изображении 4:3 на экране иногда бывают черные полосы снизу и сверху (формат кино). Эта функция позволяет вам устраниить черные полосы и оптимизировать изображение на экране.

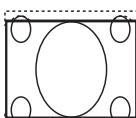
### Если телевизор имеет экран с соотношением сторон 4:3.



Нажать на клавиши (или  $\wedge \vee$ ) для выбора различных режимов :

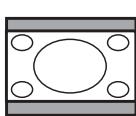
#### 4:3

Изображение воспроизводится в формате 4:3.



#### Расширенный 4:3

Изображение увеличено по вертикали. Режим используется для устранения чёрных полос при просмотре программ в формате "почтовый ящик".



#### Сжат 16:9

Изображение сжато по вертикали до формата 16:9.

### Если телевизор имеет экран с соотношением сторон 16:9.

Нажать на клавиши (или  $< >$ ) для выбора различных режимов :  
Телевизор оборудован системой автоматической коммутации, расшифровывающей специфический сигнал, передаваемый некоторыми программами и выбирающей нужный формат экрана.

#### 4:3

Изображение воспроизведено в формате 4:3, с каждой стороны появляется черная полоса.

#### Увеличение 14:9

Изображение увеличено до формата 14:9, небольшая черная полоса остается с каждой стороны изображения.

#### Увеличение 16:9

Изображение увеличено до формата 16:9. Этот режим рекомендуется для получения изображения с черными полосами снизу и сверху (формат кино).

#### Увел. Субтитр

Этот режим позволяет вывести изображение 4:3 на весь экран, вместе с субтитрами.

#### Супер. Широкий

Этот режим позволяет вывести изображение 4:3 на весь экран, расширяя его с обеих сторон.

#### Широкоформатный

Этот режим позволяет восстановить нормальные пропорции изображений, транслируемых в формате 16:9.

*Внимание: если ваше изображение находится в формате 4:3, оно будет расширено в горизонтальной плоскости.*

# Телетекст

Телетекст представляет собой систему распространения информации, передаваемой по некоторым каналам, которую можно читать как газету. В этой системе предусмотрена также функция субтитров для людей, имеющих дефекты слуха или не знающих языка, на котором ведется передача (кабельные сети, каналы системы спутникового телевещания и т.д.).



Нажмите:



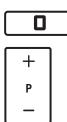
Включение телетекста

Для получения:

Для вызова или выхода из телетекста.

В оглавлении, которое выводится на экран, перечислены все доступные для зрителя рубрики. Каждая рубрика обозначена 3-значным номером страницы.

Если выбранный канал не передает телетекст, на экране появится число 100 и канал останется пустым (в этом случае выйдите из режима телетекста и выберите другой канал).



Выбор страницы телетекста

Введите требуемый номер страницы с помощью кнопок 0-9 или Р -/. Например: для страницы 120 наберите 120. номер появится в левом верхнем углу экрана, счетчик страниц начнет поиск, и страница отобразится на экране. Повторите операцию для вызова другой страницы. Если счетчик страниц продолжает выполнять поиск, это означает, что выбранная страница не передается. Выберите другой номер страницы.



Прямой доступ к рубрикам

В нижней части экрана отображаются окрашенные зоны. Доступ к соответствующим рубрикам или страницам осуществляется при помощи 4 цветных кнопок. Окрашенные зоны мигают, пока рубрика или страница не будут выведены на экран.



Оглавление

Позволяет вернуться в оглавление (обычно, это страница 100).



Остановка прокручивания подстраниц

Некоторые страницы имеют свои подстраницы, которые начинают автоматически сменять друг друга. Эта кнопка позволяет остановить или возобновить прокручивание подстраниц. При этом в верхней левой части появится индикация



Двойная страница телетекста (в зависимости от версии)

Для активации/дезактивации представления телетекста на двойной странице. Активная страница представлена слева, а следующая - справа. Нажмите на клавишу , если вы хотите зафиксировать какую-либо страницу (например, оглавление). Правая страница становится активной. Для возврата в нормальный режим нажмите на .



Скрытая информация

Служит для того, чтобы скрытая информация появилась или исчезла с экрана (решения для игр).



Увеличение страницы

Служит для вывода на экран верхней или нижней части изображения, а затем возврата к нормальному изображению.



Предпочитаемые страницы

Для каналов, передающих телетекст (0 - 40), имеется возможность ввести в память 4 предпочтительных страниц, к которым можно будет обращаться непосредственно с помощью цветных клавиш (красной, зеленой, желтой, синей).

- ❶ Нажмите на кнопку MENU для перехода в режим предпочтительных страниц.
- ❷ Выведите на экран страницу телетекста, которую вы желаете ввести в память.
- ❸ Затем, нажмите и удерживайте в течение 3 секунд цветную клавишу, соответствующую вашему выбору. Страница введена в память.
- ❹ Повторите операцию для остальных цветных кнопок.
- ❺ С этого момента, как только вы обратитесь к телетексту, ваши предпочтительные страницы появятся в цвете в нижней части экрана. Для того, чтобы найти обычные рубрики, нажмите на MENU.

Для того, чтобы стереть всю введенную информацию, нажмите на кнопку и удерживайте ее в течение 5 секунд.

# Использование режима компьютерного монитора

## ПРИМЕЧАНИЕ:

- При использовании телевизора в качестве монитора для ПК может наблюдаться лёгкая диагональная интерференция строк при работе в условиях электромагнитных полей, что не влияет на общую работоспособность устройства.
- Для лучшей работоспособности рекомендуется использовать хороший DVI кабель с качественным фильтром от видеопомех.

## Режим компьютера

Этот телевизор можно использовать как компьютерный монитор.

*Сначала необходимо выполнить подсоединение к компьютеру и отрегулировать разрешение (см. стр. 13).*

## Выбор режима компьютера

- ❶ Нажмите кнопку **AV** на пульте ду для вывода списка источников **Источник**.
- ❷ Используйте кнопки **Λ V** управления курсором для выбора режима **пк (PC)**, и затем нажмите кнопку **>** для переключения из режима **ТВ** в режим **пк** (входа **DVI In**). Для возвращения в режим **ТВ** нажмите кнопку **AV**, выберите **TV** и подтвердите нажатием **>**.

## Использование меню компьютера

Нажмите кнопку **MENU**, чтобы получить доступ к настройкам, относящимся к режиму компьютерного монитора. Для регулировки используйте курсор (настройки автоматически заносятся в память) :

## • Изображение:

- **Яркость/Контраст:** регулировка яркости и контрастности.
- **Горизонт./Вертикальн.:** регулировка положения изображения по горизонтали и вертикали.
- **Цветотепл:** регулировка оттенков цвета (холодный, нормальный или теплый).
- **Аудио:** выбор звука, воспроизводимого телевизором (в режиме компьютера или телевизора).
- **Характерист. (имеется только на некоторых моделях):**
  - **Фаза/Часы:** возможность устранения помех в виде горизонтальных (PHASE) и вертикальных (CLOCK) линий.
  - **Формат:** выбор большого экрана или исходного формата экрана компьютера.
  - **Авторегулиров:** автоматическая регулировка положения и настроек.
- **Reset to Factory:** возврат к заводским настройкам (настройки по умолчанию).

Ниже приведен список различных настроек разрешения, которые можно использовать для отображения на этом телевизоре:

	15"/39cm XGA	20"/51cm VGA	20"/51cm WXGA	23"/58cm WXGA
640 x 350	X	X		
640 x 480	X	X	X	X
800 x 600	X		X	X
832 x 624	X			
1024 x 768	X		X	X
1280 x 768			X	X

# Использование в режиме HD (Высокая Чёткость)

(имеется только на некоторых моделях)

## Режиме HD

Этот режим позволяет получить наиболее качественное изображение через DVI-I входа при использовании HD-ресивера или другого оборудования, которое может передавать сигнал высокой четко (HD).

Прежде всего, вы должны подключить HD-оборудование (стр. 13)

## При выборе режима HD

- ❶ Нажмите кнопку AV на пульте ду для вывода списка источников **Источник**.
- ❷ Используйте кнопку управления курсором **↖ ↘** для выбора режима HD и затем нажмите кнопку **>** для переключения телевизора в режим HD.  
Для возвращения в режим ТВ нажмите кнопку **AV**, выберите **TV** и подтвердите нажатием **>**.

## Используя меню режима HD

Нажмите кнопку **MENU** для доступа к специальным установкам режима HD. Используйте курсор для их установки. (настройки автоматически заносятся в память):

### • Изображение:

- **Яркость:** регулирует яркость изображения.
- **Цвет:** регулирует насыщенность цвета.
- **Контраст:** регулирует соотношение между светлыми и темными тонами.
- **Четкость (в зависимости от версии):** регулирует четкость изображения.
- **Цветотепл.:** регулирует цветовую передачу : **Холодный** (преобладает голубой тон), **Нормальный**

(сбалансированный) или **Горячий** (преобладает красный тон).

- **Запомнить:** служит для сохранения в памяти настроек изображения.

### • Звука:

- **Эквалайзер:** настройка тембра звука (от низких: 100 Гц до высоких: 8000 Гц).
  - **Баланс:** служит для настройки баланса звука между левым и правым динамиками.
  - **Разн. Гром.:** позволяет скомпенсировать различия в громкости между разными каналами или звуковыми сигналами, поступающими с разных внешних устройств EXT. Эта функция настройки доступна для каналов 0-40 и внешних устройств EXT.
  - **AVL (Автоматический регулятор громкости):** функция автоматической регулировки громкости, позволяющая подавлять внезапное увеличение громкости, особенно при смене каналов или трансляции рекламы.
  - **Dolby Virtual:** Для включения / отключения эффекта окружающего объемного звучания.
- Вы также имеете доступ к этим настройкам с помощью клавиши 
- **Запомнить:** служит для сохранения в памяти настройки звука.

### • Характерист.:

- **Спать:** служит для выбора периода времени, по истечении которого телевизор автоматически переходит в режим ожидания.
- **Горизонт.:** регулировка положения изображения по горизонтали.

Ниже приведен список различных настроек разрешения, которые можно использовать для отображения на этом телевизоре:

	15"/39cm XGA		20"/51cm VGA		20"/51cm WXGA		23"/58cm WXGA	
	Analogue	Digital	Analogue	Digital	Analogue	Digital	Analogue	Digital
SDTV 480 i	X			X		X		X
SDTV 576 i	X			X		X		X
EDTV 480 p	X	X	X	X	X	X	X	X
EDTV 576p	X	X	X	X	X	X	X	X
HDTV 720p	X	X	X		X	X	X	X
HDTV 1080 i	X	X			X	X	X	X

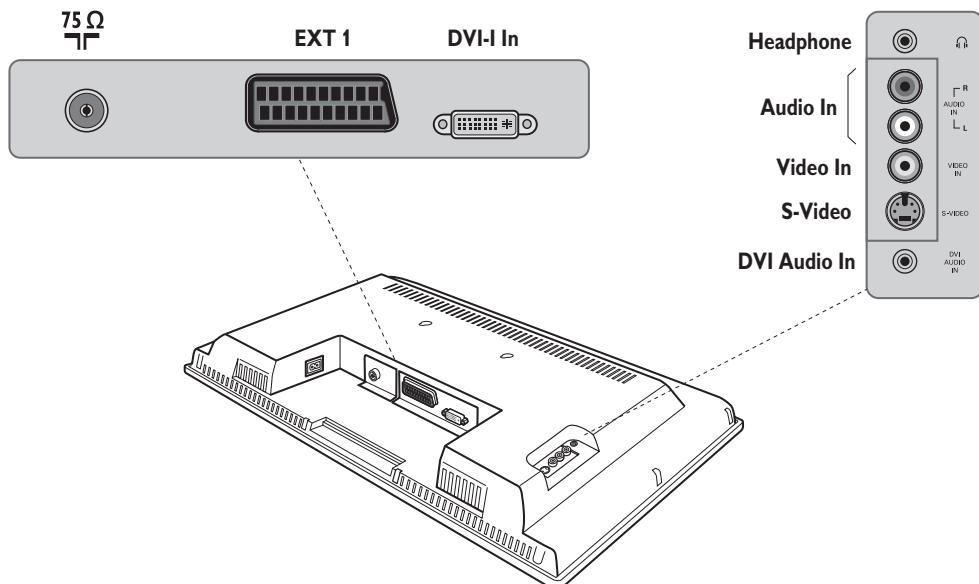
## Подключение периферийной аппаратуры

Телевизор имеет 1 внешний разъём, расположенный на задней стенке аппарата (EXT1) и разъёмы сбоку.

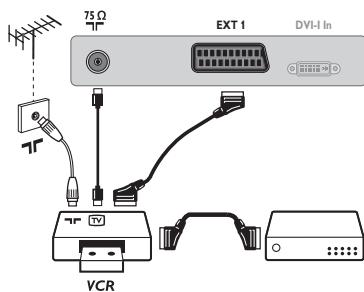
Нажмите кнопку **AV** на пульте д/у для вывода списка источников **Источник** и выбора ТВ или периферийного оборудования, подключенного к **EXT1**, **AV/S-VHS**, **PC** или **HD**.

Разъем **EXT1** имеет входы-выходы для аудио- и видеоаппаратуры и входы **RGB**.

Боковые разъёмы имеют аудио вход, входы **CVBS/S-VHS** и выход на наушники.



### Видеомагнитофон



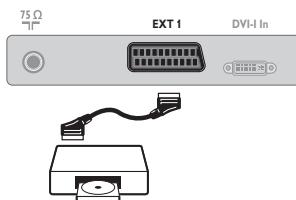
Осуществите указанные на рисунке подключения.  
Используйте шнур “перитель” хорошего качества.

Если у вашего видеомагнитофона нет разъема перитель (или если этот разъем уже занят другой аппаратурой), то возможна лишь связь через кабель антенны. В этом случае вы должны найти тест-сигнал вашего видеомагнитофона и присвоить ему номер программы 0 (см. ручное запоминание, стр. 6). Для воспроизведения изображения видеомагнитофона нажать на клавишу 0.

### Видеомагнитофон и декодирующее устройство

Подключите декодер к второму разъему “перитель” видеомагнитофона. Вы сможете записывать кодированные передачи.

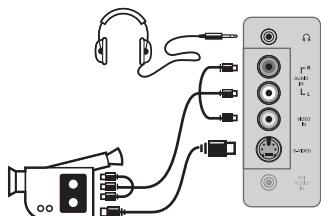
### Другая аппаратура



(спутниковый приемник, декодер, видеодиск, электронные игры...)

Осуществите указанные на рисунке подключения.

## Подключения сбоку



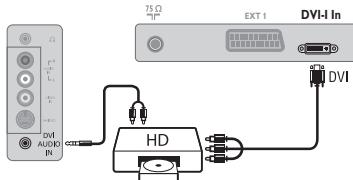
Выполните подключения, как показано на рисунке.  
Выберите положение **AV/S-VHS** с помощью кнопки **AV**.  
*На монофоническом аппарате подключите звуковой сигнал к входу **AUDIO L** (или **AUDIO R**). Звук автоматически воспроизводится левым и правым громкоговорителями телевизора.*

### Наушники

При подключенных наушниках звук телевизора отключается. Кнопки **VOLUME -/+** позволяют отрегулировать громкость звука в наушниках. Полное сопротивление наушников должно составлять от 32 до 600 ом.

## HD-ресивера

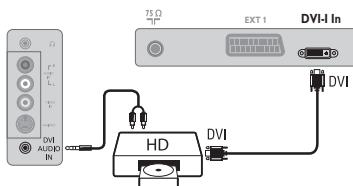
### Аналоговое подключение формата HD (DVI-I)



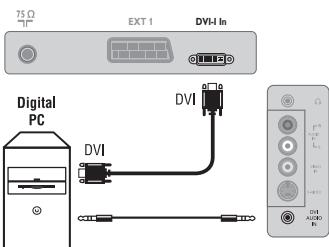
Выполните подключения, как показано на рисунке.  
Выберите положение **HD** с помощью кнопки **AV**.

*Более подробную информацию об использовании режима **HD** см. на стр. 11.*

### Цифровое подключение формата HD (DVI-I)



## Компьютер



### Компьютер (PC) оснащенный DVI

Подключите выход монитора (DVI) вашего компьютера ко входу **DVI-I-In** вашего ТВ.

Подключите звуковой выход компьютера к аудио входу **DVI-In** вашего ТВ.

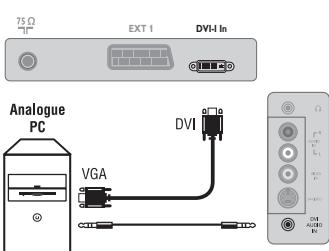
### Компьютер (PC) оснащенный VGA

Подключите выход монитора (VGA) вашего PC через VGA/DVI-I кабель\* к **DVI-I**-входу на ТВ.

Подключите звуковой выход компьютера к аудио входу **DVI-In** вашего ТВ.

\* с устройством не прилагается.

*Более подробную информацию об использовании режима компьютера см. на стр. 10.*



**Оптимальное разрешение экрана получается, когда для компьютера выбраны настройки 1024 x 768, 60 Hz.**

## Советы

<b>Плохое качество изображения</b>	Близость гор или высоких зданий может быть причиной раздавливания изображения, отраженных сигналов или темных участков в изображении. В этом случае необходимо скорректировать настройку изображения: см. "Тонкая настройка" (стр. 6) или изменить ориентацию наружной антенны. При использовании внутренней антенны прием, в некоторых случаях, может быть затруднен. Вы можете улучшить его, вращая антенну. Если качество приема не улучшится, необходимо перейти на наружную антенну.
<b>Отсутствие изображения</b>	Не забыли ли вы подключить антенну? Правильно ли вы выбрали систему? (стр. 6). Плохой контакт в разъеме перитель или в разъеме антенны часто является причиной проблем с изображением и звуком (часто разъемы слегка разъединяются при перемещении телевизора). Проверьте все эти соединения.
<b>Отсутствие звука</b>	Если некоторые программы не имеют звука, но имеют изображение, это значит, что вы неверно выбрали телевизионную систему. Измените настройку СИСТЕМА (стр. 6). Через усилитель, подсоединеный к телевизору, не выводится звук? Проверьте, что выходной аудиоразъем не перепутан с входным.
<b>Не работает режим PC ?</b>	Проверьте, что конфигурация компьютера выполнена правильно и для отображения выбрано совместимое разрешение (см. стр. 13).
<b>Пульт дистанционного управления не работает?</b>	индикатор телевизора не мигает при использовании пульта дистанционного управления? Замените батарейку.
<b>Дежурное состояние</b>	Если телевизор не получает сигнала в течение 15 минут, он автоматически переходит в дежурное состояние. С целью экономии электроэнергии Ваш телевизор оборудован деталями, обеспечивающими крайне низкое потребление энергии в дежурном состоянии (менее 1 Ватт)
<b>Уход за телевизором</b>	Для ухода за экраном и корпусом телевизора рекомендуется использовать чистую, мягкую и неворсистую тряпочку. Не использовать чистящие средства, содержащие спирт или растворители.
<b>По-прежнему нет результатов?</b>	Выключите штепсельную вилку телевизора из розетки на 30 секунд, а затем снова включите ее. В случае неисправности, никогда не пытайтесь отремонтировать ваш телевизор сами: обратитесь в службу послепродажного обслуживания.

## Словарь

**DVI** (Digital Visual Interface): Стандарт цифровой интерфейса, созданный Digital Display Working Group (DDWG) для преобразования аналоговых сигналов в цифровые для использования и цифровых и аналоговых форм отображения сигнала.

**VGA** (Video Graphics Array): общий графический стандарт дисплея для ПК..

**Сигналы RGB** : образуются в результате смешения трех видеосигналов - красного, зеленого и синего - и формируют изображение. С помощью этих сигналов можно получить изображение очень высокого качества.

**Сигналы S-VHS** : Это 2 отдельных видеосигнала Y/C, соответствующих стандартам записи S-VHS и Hi-8. Сигналы яркости Y (черный и белый) и цвета C (цветные) записываются на пленке отдельно. Это дает более высокое качество изображения, чем видеостандарт (VHS и 8 мм), где сигналы Y/C смешиваются

и образуют один видеосигнал.

**Звук NICAM** : Техника, позволяющая передачу звука цифрового качества.

**Система** : Телевизионное изображение передается по-разному в разных странах. Существует несколько стандартов : BG, DK, I и L' Регулировка **Система** (стр. 6) используется для выбора различных стандартов. Необходимо отличать ее от кодирования цветов PAL или SECAM. Формат PAL используется в большинстве стран Европы, SECAM во Франции, в России и в большинстве стран Африки. США и Япония используют другую систему под названием NTSC. Выходы EXT1 и EXT2 позволяют воспроизведение записей с кодированием цветов NTSC.

**16:9** : Это соотношение между шириной и высотой экрана. Телевизоры с широким экраном имеют пропорцию 16/9, а с традиционным экраном - 4/3.